Tomoe Maeda Santillan 16428 Vista Roma Circle, Huntington Beach, CA 92649 714-393-7312

oceanflower@earthlink.net

INTERPRETING/TRANSLATION WORK EXPERIENCE:

2009-Present

ATA (American Translators Association) Voting Member

- Simultaneous Interpretation at Business conference and seminars (Simultaneous: English to Japanese Only)
- Consecutive Interpreting at business meetings and trade shows
- DMV Hearing Interpreting
- School IEP Meeting interpreting
- Hospital/Doctor-Patient Medical interpreting
- On-site & Telephone interpreting
- Translation of legal documents
- Translation of business documents and website
- Translated English book, "Prayers For Prodigals" into Japanese and been published in October 2018 in Japan

2000-Present

Onlyone Products, Inc. (Sales Representative of Zeroone Products, Inc.)

- Consecutive Interpreting at business meetings and trade shows
- Translation of business materials and website
 (English-Japanese/Japanese-English)
 http://english.zeroone-pro.com
 http://www.zeroone-pro.com

1994-Present

Freelance Business Coordinator/Interpreter/Translator

- Consecutive Interpreting at business meetings and trade shows
- Interpreting and coordination for press interviews and photo-shoots
- Consecutive Interpreting for businesses, schools, and hospitals
- Translation for business catalog, website, press release, etc.

PROFESSIONAL ORGANIZATIONS:

ATA (American Translators Association) Voting Member

EDUCATION:

University of California, Riverside Extension Center, Riverside, CA Certificates with Honors: Intensive English, Business English

Meijigakuin University, Tokyo, Japan Bachelor of Arts in Economics